

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:  
Директор института иностранных языков

Е.Л. Марьяновская  
«30» августа 2019 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОСОБЕННОСТИ ПИСЬМЕННОЙ И УСТНОЙ КОММУНИКАЦИИ**  
**(2ИЯ)**

Уровень основной профессиональной образовательной программы –  
бакалавриат

Направление подготовки – 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя  
профилями подготовки)

Направленность (профили) подготовки – «Иностранный язык (Английский  
язык) и Иностранный язык (Китайский язык)»

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (5 лет)

Институт иностранных языков

Кафедра восточных языков и методики их преподавания

Рязань, 2019

## **ВВОДНАЯ ЧАСТЬ**

### **1. Цели освоения дисциплины**

Целью освоения дисциплины «Особенности устной и письменной коммуникации (2ИЯ)» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- Владение нормами речевого поведения в иноязычном социуме, социокультурными умениями, дискурсивными способами выражения коммуникативных целей; знание композиции устного и письменного текста, особенности нейтрального и официального регистров.
- Способность использовать модели социальных ситуаций в речи, выстраивать устный и письменный текст в зависимости от ситуации общения, свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме с использованием разнообразных языковых средств, уметь применять нужный регистр в зависимости от коммуникативной ситуации.
- Владение этическими и нравственными нормами поведения, основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей, основными способами выражения семантической, структурной и коммуникативной преемственности между частями высказывания особенностями нейтрального, неофициального и официального регистров.

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

### **2. Место дисциплины в структуре ОПОП вуза**

2.1. Дисциплина «Особенности устной и письменной коммуникации (2ИЯ)» относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1.

2.2. Для изучения дисциплины «Особенности устной и письменной коммуникации (2ИЯ)» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

- Иностранный язык;
- Практический курс второго иностранного языка.

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и владения, формируемые данной дисциплиной:

- Практический курс второго иностранного языка (китайский);
- Новые тенденции в обучении 2ИЯ;

- Обучение ИЯ с профессионально-ориентированной направленностью (2ИЯ).

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных (ПК) / профессионально-специализированных (ПСК) компетенций:

№ п/ п	№/индекс компетен- ции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1	ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке; - языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка;	- выстраивать устный и письменный текст в зависимости от ситуации общения;	- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.
2	ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	- композиции устного и письменного текста; - особенности нейтрального и официального регистров;	- ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения;	- навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.
3	ПСК-3	Умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	- основы речевого этикета на иностранном языке, правила ведения дискуссии; - этикетные нормы обращения к знакомым и незнакомым людям;	- свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме с использованием разнообразных языковых средств;	- нормами речевого поведения в иноязычном социуме; - социокультурными умениями; - дискурсивными способами выражения коммуникативных целей.

## 2.5 Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Наименование дисциплины: Особенности устной и письменной коммуникации (2ИЯ)

Целью освоения дисциплины «Особенности устной и письменной коммуникации (2ИЯ)» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- Владение нормами речевого поведения в иноязычном социуме, социокультурными умениями, дискурсивными способами выражения коммуникативных целей; знать композиции устного и письменного текста, особенности нейтрального и официального регистров.
- Способность использовать модели социальных ситуаций в речи, выстраивать устный и письменный текст в зависимости от ситуации общения, свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме с использованием разнообразных языковых средств, уметь применять нужный регистр в зависимости от коммуникативной ситуации.
- Владение этическими и нравственными нормами поведения, основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей, основными способами выражения семантической, структурной и коммуникативной преемственности между частями высказывания особенностями нейтрального, неофициального и официального регистров.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции:

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД	ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА			
OK-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>Знать:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке;</li> <li>- языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.</li> </ul> <b>Уметь:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выстраивать устный и письменный текст в зависимости от ситуации общения.</li> </ul> <b>Владеть:</b>	Изучение устойчивых выражений и словосочетаний для выражение собственного мнения, аргументации, выводов в устной и письменных формах; составление диалогов по	Выполнение теста Письменное высказывание с элементами рассуждения по предложенной теме; связанное тематическое монологическое высказывание передача основного содержания	<b>Пороговый:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>-знает базовые языковые нормы культуры устного и письменного общения, принятые в стране изучаемого языка;</li> <li>-умеет ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения;</li> <li>-владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.</li> </ul> <b>Повышенный:</b>

		- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.	образцу	увиденного выражением своего отношения, оценки, аргументации Зачет	с	-умеет грамотно применять знание специфики межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке; -владеет широким спектром лингвистических средств для выражения своих коммуникативных намерений и решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
--	--	--	---------	---	---	--

Профессионально-специализированные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технологии формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНД ЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ПСК-2	Способность использовать языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	<b>Знать:</b> - композиции устного и письменного текста; - особенности нейтрального и официального регистров. <b>Уметь:</b> - ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения. <b>Владеть:</b> - навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.	Составление диалогов по образцу; подготовка монологических высказываний по предложенному видеоряду, прочитанному тексту участие в обсуждении программных тем устной речи, написание эссе на заданную	Условный диалог-расспрос; тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания; устная и письменная презентация темы	<b>Пороговый:</b> -знает основные правила построения устного и письменного текста; -умеет выражать свои коммуникативные намерения, учитывая особенности нейтрального и официального регистров; -владеет основными навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей. <b>Повышенный:</b> -знает правила выражения коммуникативного контекста; -умеет грамотно выражать свои коммуникативные намерения;

			тему		-владеет навыками и умениями построения высказываний с учетом реализации коммуникативных целей на высоком уровне.
ПСК-3	Умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основы речевого этикета на иностранном языке, правила ведения дискуссии;</li> <li>- этикетные нормы обращения к знакомым и незнакомым людям.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме с использованием разнообразных языковых средств.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- нормами речевого поведения в иноязычном социуме;</li> <li>- социокультурными умениями;</li> <li>- дискурсивными способами выражения коммуникативных целей.</li> </ul>	<p>Изучение устойчивых выражений и словосочетаний для выражение собственного мнения, аргументации, выводов в устной и письменных формах; упражнения на перефраз, интерпретацию ситуации и речевого поведения в ее рамках</p>	<p>Эссе; связанное тематическое монологическое высказывание с использованием основных коммуникативных типов речи (описание, повествование, рассуждение, характеристика)</p>	<p><b>Пороговый:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-знать базовые нормы этикета, принятые в устном и письменном общении на иностранном языке;</li> <li>-знать правила ведения дискуссии на официальном и нейтральном уровне;</li> <li>владеть этикетными нормами обращения к знакомым и незнакомым людям;</li> <li>-умеет выражать свои мысли в устной и письменной форме с использованием разнообразных языковых средств.</li> </ul> <p><b>Повышенный:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-последовательно излагать аргументы, вводить каждый новый аргумент связующими фразами или словами;</li> <li>-аргументировано выражать согласие или несогласие с высказанной точкой зрения (в рамках изученной тематики) с убедительным изложением «за» и «против».</li> </ul>

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		№9
1	2	3
<b>1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)</b>	<b>22</b>	<b>22</b>
В том числе:		
Практические занятия (П)	22	22
<b>2. Самостоятельная работа студента (всего)</b>	<b>50</b>	<b>50</b>
В том числе:		
Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа	14	14
Работа над письменной речью (эссе)	12	12
Работа над устной речью	12	12
Подготовка к зачету	12	12
СРС в период сессии	-	-
<i>Вид промежуточной аттестации (зачет)</i>		
<b>ИТОГО: общая трудоемкость</b>	<b>Часов</b>	<b>72</b>
	<b>Зач.ед.</b>	<b>2</b>

### 2. Содержание дисциплины

#### 2.1. Содержание разделов дисциплины

№ се- мей- ст- ра	№ ра- зде- ла	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
9	1	Особенности устной и письменной речи 2ИЯ	Устная и письменная речь как важный компонент професионализма, как лингвокультурный феномен.
	2	Формы устной речи	Условный диалог-расспрос, ситуативные диалоги, Связанное тематическое монологическое высказывание.
	3	Особенности устной речи 2ИЯ	Совершенствование умения порождать спонтанное высказывание с заданной смысловой установкой в рамках определенных тем, напр.: Молодежные проблемы, СМИ, и пр.

	4	Особенности написание писем на 2ИЯ	Личное письмо. Официальное письмо: Виды официальных писем. Написание e-mail.
	5	Деловое письмо	Составление резюме, написание заявления при устройстве на работу. Заполнение визовых анкет.
	6	Особенности творческого письма на 2ИЯ	Написание эссе. Письменное высказывание с элементами рассуждения.

## 2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ се- мест- ра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Л	ЛР	ПЗ/С	СРС	всего	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
9	1	Особенности устной и письменной речи 2ИЯ			2	8	10	1 нед.: Диалог, монолог, Письменная речь, Устная речь
	2	Формы устной речи			2	8	10	2 нед.: Диалог, монолог, Письменная речь, Устная речь
	3	Особенности устной речи 2ИЯ			6	8	14	3-5 нед.: Диалог, монолог, Письменная речь, Устная речь
	4	Особенности написание личных писем на 2ИЯ			4	8	12	6-7 нед.: Диалог, монолог, Письменная речь, Устная речь
	5	Деловое письмо			4	8	12	8-9 нед.: Диалог, монолог, Письменная речь, Устная речь
	6	Особенности творческого письма на 2ИЯ			4	10	14	10-11 нед.: Диалог, монолог, Письменная речь, Устная речь
	<b>ИТОГО за семестр</b>				<b>22</b>	<b>50</b>	<b>72</b>	<b>зачет</b>

2.3. Лабораторный практикум не предусмотрен.

2.4. Курсовые работы не предусмотрены.

## 3. Самостоятельная работа студента

### 3.1. Виды СРС

<b>№ семестра</b>	<b>№ раздела</b>	<b>Наименование раздела дисциплины</b>	<b>Виды СРС</b>	<b>Всего часов</b>
9	1	Особенности устной и письменной речи 2ИЯ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над устной речью;</li> <li>• Работа над письменной речью (эссе);</li> <li>• Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа;</li> <li>• Подготовка к зачету.</li> </ul>	2 2 2 2
	2	Формы устной речи	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над устной речью;</li> <li>• Работа над письменной речью (эссе);</li> <li>• Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа;</li> <li>• Подготовка к зачету.</li> </ul>	2 2 2 2
	3	Особенности устной речи 2ИЯ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над устной речью;</li> <li>• Работа над письменной речью (эссе);</li> <li>• Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа;</li> <li>• Подготовка к зачету.</li> </ul>	2 2 2 2
	4	Особенности написание личных писем на 2ИЯ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над устной речью;</li> <li>• Работа над письменной речью (эссе);</li> <li>• Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа;</li> <li>• Подготовка к зачету.</li> </ul>	2 2 2 2
	5	Деловое письмо	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над устной речью;</li> <li>• Работа над письменной речью (эссе);</li> <li>• Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа;</li> <li>• Подготовка к зачету.</li> </ul>	2 2 2 2
	6	Особенности творческого письма на 2ИЯ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Работа над устной речью;</li> <li>• Работа над письменной речью (эссе);</li> <li>• Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа;</li> <li>• Подготовка к зачету.</li> </ul>	2 2 4 2
<b>Итого в семестре</b>				<b>50</b>

### 3.2. График работы студента

Семестр №3

<b>Форма оценочного средства</b>	<b>Условн. обозначение</b>	<b>Номер недели</b>										
		<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>
Подготовка к тесту	Т	Т	Т	Т		Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
Работа над устной речью	У	У	У	У	У		У	У	У	У	У	У
Работа над письменной речью	П	П	П		П	П	П	П	П	П	П	П
Анализ образцов диалогов и монологов в учебниках по китайскому языку и тестах HSK	А	А	А	А		А	А	А	А	А	А	А
Подготовка к зачету	3	3	3	3	3		3	3	3	3	3	3

### **3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

1. Электронные ресурсы библиотеки РГУ [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/e-library/>, свободный (дата обращения: 25.03.2019).
2. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red), свободный (дата обращения: 25.03.2019).
3. ABBYY [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. Режим доступа: <https://www.lingvolive.com/ru>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).
4. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://bkrs.info/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).
5. StudyChinese [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).

### **4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)**

- 4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине  
Рейтинговая система в Университете не используется.

## **5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **5.1. Основная литература**

№ п/ п	Наименование и вид издания  Автор  Год и место издания	Использу ется при изучении разделов	Семе стр	Количество экземпляров	
				В библи отеке	На кафед ре
1	Булыгина, Л. Г. Практический курс китайского языка [Текст] . Т. 3 / Л. Г. Булыгина, С. Н. Богданов, В. В. Севальинев. - М. : Муравей, 2004. - 368 с.	1-6	9	16	-
2	Кочергин, Игорь Васильевич. Сборник тренировочных упражнений, контрольных заданий и тестов по базовому курсу китайского языка [Текст] : учебное пособие / И. В. Кочергин, Хуан Лилян. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Восток-Запад, 2005. - 252 с.	1-6	9	16	1

### **5.2. Дополнительная литература**

№ п/ п	Наименование и вид издания  Автор	Использу ется при	Семе стр	Количество экземпляров
--------------	---	----------------------	-------------	---------------------------

п	Год и место издания	изучении разделов		В библиотеке	На кафедре
1	Готлиб, Олег Маркович. Практическая грамматика современного китайского языка [Текст] : учебное пособие / О. М. Готлиб. - 3-е изд., испр. - М.; Иркутск : Муравей, 2004. - 281 с.	1-6	9	8	1
2	Дашевская, Г. Я. Китайский язык для делового общения [Текст] : учебник / Г. Я. Дашевская, А. Ф. Кондрашевский. - 3-е изд., испр. - М. : Муравей, 2003. - 352 с.	1-6	9	8	-
3	Задоенко, Т. П. Начальный курс китайского языка [Текст]. Ч. 3 / Т. П. Задоенко, Хуан Шунин. - М. : Муравей, 2004. - 336 с.	1-6	9	8	1
4	Кондрашевский, Александр Федорович . Современный китайско - русский словарь [Текст] / А. Ф. Кондрашевский, М. В. Румянцева, М. Г. Фролова. - М. : АСТ: Восток-Запад, 2005. - 714 с.	1-6	9	8	-
5	Учебник китайского языка для русскоязычных взрослых [Текст] : начальный этап / гл. ред. Ван Цзиньлин, Колкер Я. М., Устинова Е. С.; [Ван Цзиньлин [и др.]. - Санкт-Петербург : Алеф-Пресс, 2017. - 471 с.	1-6	9	8	30

### 5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 8.04.2019).
2. East View [Электронный ресурс]: база данных. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 10.04.2019).
3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. - Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 12.12.2019).
4. Znanius.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znanius.com> (дата обращения: 14.11.2019).
5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 16.05.2019).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: [http://biblioclub.ru/index.php?page=main\\_ub\\_red](http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red) (дата обращения: 18.04.2019).
7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт/ Рос. гос. б-ка. – Москва – Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С. А. Есенина. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 20.04.2019).
8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 21.04.2019).

#### 5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrarv.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 7.04.2019).
2. КиберЛенинка [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>, свободный (дата обращения: 27.05.2019).
3. Prezentacya.ru [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://prezentacya.ru>, свободный (дата обращения: 10.03.2019).
4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]: федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 17.04.2019).
5. Информационно-коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс]: система федеральных образовательных порталов. – Режим доступа: <http://www.ict.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2019).
6. Инфоурок [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://infourok.ru>, свободный (дата обращения: 19.05.2019).
7. Качество и образование [Электронный ресурс]: сайт. – Режим доступа: <http://www.tqm.spb.ru>, свободный (дата обращения: 12.02.2019).
8. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 15.04.2019).
9. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс]: электронная энциклопедия Гумер. – гуманитарные науки. – Режим доступа: [http://myw.gumer.info/bibliotek\\_Buks/Pedagog/russpenc/index.php](http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php), свободный (дата обращения: 14.03.2019).

10. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]: Режим доступа: <https://bkrs.info/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).
11. StudyChinese [Электронный ресурс]: [образовательный портал]. Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).

## **6. Материально-техническое обеспечение дисциплины:**

- 6.1. Требования к аудиториям для проведения занятий:  
стандартно оборудованная аудитория для проведения практических занятий по иностранному языку: доска, магнитофон, видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, телевизор, ноутбук.
- 6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:  
видеопроектор, ноутбук, переносной экран для проведения интерактивных занятий
- 6.3. Требования к специализированному оборудованию:  
специализированное оборудование не требуется.

## **7. Образовательные технологии (Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)**

## **8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Практические занятия	<p>Тематическая презентация – монологическая форма устной речи и писем делового характера;</p> <p>участие в обсуждении актуальных вопросов по тематике устной речи (комбинирование подготовленного и неподготовленного устного высказывания);</p> <p>подготовка видео и речевых материалов для презентации на занятии;</p> <p>выступление или видеопрезентация эссе для лингвистического разбора .</p>
Подготовка диалогов и монологов на основе проведенного анализа	<p>При подготовке диалогов и монологов отрабатываются умения коммуникативно-мотивированно, логически последовательно и связно, достаточно полно и правильно в языковом отношении излагать свои мысли в устной или письменной форме. Этот аспект обучения дисциплинирует мышление, учит логически мыслить и соответственно строить своё высказывание таким образом, чтобы довести свои мысли до слушателя.</p> <p>Выстраивая монологическое высказывание необходимо определить его структуру, композицию и языковые средства. Необходимо соблюдать правила</p>

	выражения коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).
Работа над письменной речью (эссе)	<p>Обдумайте предложенную тему и составьте план эссе.</p> <p>Эссе по иностранному языку показывает не только уровень знания языка, но и способность аргументировать. Подкрепите мысль аргументами, ярким примером, статистическими данными.</p> <p>Определите подходящий стиль написания эссе.</p> <p>Используйте слова-связки, вводные слова. Для эссе — это важные звенья, которые связывают между собой предложения, образуя логичную цепочку ваших мыслей.</p> <p>Используйте разнообразную лексику и грамматику в рамках изученных тем. Избегайте повторений слов, используйте синонимы и парофраз.</p>
Работа над устным высказыванием	При подготовке к устному высказыванию, студент не только работает над произношением, но и составляет его план, чтобы подкрепить мысль аргументами, ярким примером, статистическими данными. Студент определяет стиль высказывания, текст отличается связностью, он логичен. Необходимо использовать разнообразную лексику и грамматику изученных тем. Следует избегать повторений слов, использовать синонимы и парофраз.
Подготовка к зачету	При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на практические домашние задания, рекомендуемую литературу и контрольные вопросы.

## **9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем.**

- доступность учебных материалов через сеть Интернет для любого участника образовательного процесса
- организация взаимодействия с обучающимися посредством электронной почты.

## **10. Требования к программному обеспечению учебного процесса**

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);

Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);

Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);

PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);

Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);

Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);

DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО);

## 11. Иные сведения

### Приложение 1

#### Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

#### ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
1	Особенности устной и письменной речи 2ИЯ	OK4, ПСК2, ПСК3	Зачет
2	Формы устной речи		
3	Особенности устной речи 2ИЯ		
4	Особенности написание писем на 2ИЯ		
5	Деловое письмо		
6	Особенности творческого письма на 2ИЯ		

#### ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
OK-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>Знать</b>	
		специфику межличностной и межкультурной коммуникации на изучаемом языке;	OK4 31
		языковые нормы устного и письменного общения, этические и нравственные нормы поведения, принятые в стране изучаемого языка.	OK4 32
		<b>Уметь</b>	
		выстраивать устный и письменный текст в зависимости от ситуации общения.	OK4 У1
		<b>Владеть</b>	
ПСК-2	Способность использовать	основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания.	OK4 В1
		<b>Знать</b>	

	языковые средства для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемых иностранных языках	композиции устного и письменного текста; ; особенности нейтрального и официального регистров.	ПСК2 31
		<b>Уметь</b>	ПСК2 32
		ориентироваться в выборе языкового материала для реализации своего коммуникативного намерения.	ПСК2 У1
		<b>Владеть</b>	
		навыками построения высказываний на изучаемом языке для реализации своего коммуникативного намерения.	ПСК2 В1
ПСК-3	Умение выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемых иностранных языках в соответствии с социокультурными особенностями изучаемых языков	<b>Знать</b>	
		основы речевого этикета на иностранном языке, правила ведения дискуссии;	ПСК3 31
		этикетные нормы обращения к знакомым и незнакомым людям.	ПСК3 32
		<b>Уметь</b>	
		свободно выражать свои мысли в устной и письменной форме с использованием разнообразных языковых средств.	ПСК3 У1
		<b>Владеть</b>	
		нормами речевого поведения в иноязычном социуме;	ПСК3 В1
		социокультурными умениями;	ПСК3 В2
		дискурсивными способами выражения коммуникативных целей.	ПСК3 В3

### КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	Тематическое монологическое высказывание	ОК4 31, 32, У1, В1; ПСК2 31, 32, У1, В1; ПСК3 31, 32, У1, В1, В2, В3
2.	Письменное высказывание по предложенной теме	

### ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на

учебных занятиях по дисциплине «Особенности устной и письменной коммуникации 2 ИЯ» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«ЗАЧТЕНО»	<ul style="list-style-type: none"><li>- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он отлично владеет навыками письменной речи и устной речи (свободное и вариативное использование лексики, предусмотренной тематикой, отсутствие грубых грамматических ошибок).</li><li>- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он владеет навыками письменной и устной речи в достаточной степени (использование основной лексики, предусмотренной тематикой, небольшое количество грамматических ошибок).</li><li>- оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он владеет навыками письменной и устной речи (использование ограниченного набора лексики, наличие многочисленных лексических и грамматических ошибок, не нарушающих понимание).</li></ul>
«НЕ ЗАЧТЕНО»	<ul style="list-style-type: none"><li>- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, не владеет навыками письменной и устной речи (ограниченный лексический запас, грубые грамматические ошибки, нарушающие понимания).</li></ul>